

(1) EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



TÜV 09 ATEX 7479 X

- (4) Gerät: **Druckluft – Verdrängerpumpe DMP 5“ VA**
- (5) Hersteller: **IUM Umwelttechnik GmbH**
- (6) Anschrift: **Auf dem Bröcken 14 D - 58285 Gevelsberg**
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die TÜV Zertifizierungsstelle für Ex-Schutz-Produkte der TÜV Rheinland Industrie Service GmbH, bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0035 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. 194/Ex 479.00 / 09 festgelegt.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:

EN 1127-1: 2007

EN 13463-1: 2009

EN 13463-5: 2003

mit Ausnahme der Anforderungen, die in Punkt 18 der Anlage gelistet sind.

- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden durch diese Bescheinigung nicht abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

 **II 1 G c IIB T5**

TÜV Zertifizierungsstelle für Explosionsschutz

Köln, den 22.12.2009


Dipl.-Ing. Heinz Farke

Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung hat ohne Unterschrift und Stempel keine Gültigkeit.
Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur unverändert verbreitet werden.
Auszüge und Änderungen bedürfen der Genehmigung der TÜV Zertifizierungsstelle für Ex-Schutz-Produkte
TÜV Rheinland Industrie Service GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln
Tel. +49 (0) 221 806-0 Fax. + 49 (0) 221 806 114

(13)

Anlage zur

(14)

EG-Baumusterprüfbescheinigung

TÜV 09 ATEX 7479 X

(15)

Beschreibung des Gerätes

15.1. Gegenstand

Die Druckluft - Verdrängerpumpe DMP 5" VA ist für das oberflächige Abpumpen von aufschwimmenden Leichtflüssigkeiten bei Grundwasserverunreinigungen entwickelt worden. Die Druckluft - Verdrängerpumpe ist als Membranpumpe ausgelegt und wird mit Druckluft betrieben. Der Druckhub erfolgt durch Einwirken der anstehenden Druckluft auf die Unterseite der Membrane. Der mechanische Teil der Pumpe ist immer unterhalb der Wasseroberfläche. Der Saugdruck wird durch Federkraft erzeugt. Hierdurch entsteht auf der Seite des Fördermediums ein Unterdruck wodurch Zungensaugventile geöffnet werden und der Zufluss des Fördermediums in die Pumpe freigegeben wird.

15.2. Technische Daten

Maximalwerte:

Fördermenge:	Q max. = 2500l/h
Förderhöhe:	H max. = 35 mWS
Druckluft:	max. 4,5 bar

Bemessungswerte für Dauerbetrieb:

Förderhöhe:	0 - 15 mWS
Druckluft:	3 bar
Druckluftbedarf:	70 - 280 l/min.

Medientemperatur:	+ 2°C bis + 50°C
Umgebungstemperatur:	+ 2°C bis + 50°C
Drucklufttemperatur:	+ 7°C bis + 50°C

(16) Prüfbericht-Nr. 194 / Ex 479.00 / 09

(17) Besondere Bedingungen

Es sind steuerungstechnische und/oder verfahrenstechnische Maßnahmen zu ergreifen, die den Trockenlauf der Pumpe ausschließen (Trockenlaufschutz).

Die Druckluft - Verdrängerpumpe ist in den Potenzialausgleich des explosionsgefährdeten Bereiches einzubinden.

Die eingesetzten Schläuche sind elektrostatisch ableitfähig auszuführen.

Die Hinweise und Bedingungen der Betriebsanleitung sind zu beachten.

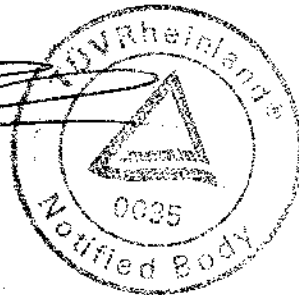
(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Erfüllt.

TÜV Rheinland Zertifizierungsstelle

Köln, 22. Dezember 2009


Dipl.-Ing. Heinz Farke



1.Ergänzung

gemäß Richtlinie 94/9/EC, Anhang III, No 6

zur

Baumusterprüfbescheinigung

TÜV 09 ATEX 7479 X



Gerät: **Druckluft – Verdrängerpumpe** **DMP 5“ VA**
Hersteller: **IUM Umwelttechnik GmbH**
Anschrift: **Auf dem Bröcken 14** **D - 58285 Gevelsberg**

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen:

Diese 1. Ergänzung erlaubt den Betrieb im Schlürfbetrieb. Es wurden keine baulichen Veränderungen an der Pumpe durchgeführt, jedoch ändert sich die Temperaturklasse von T5 auf T4.

Technische Daten

Änderung der Temperaturklasse: T4

Prüfbericht-Nr. 296/Ex 479.01.10

Auflagen/Bedingungen für die sichere Verwendung bzw. Verwendungshinweise

Die Prüfbescheinigung TÜV 09 ATEX 7479 X ist zu beachten. Die Druckluft-Verdrängerpumpe darf in Schlürfbetrieb laufen, jedoch sind hierzu die Bedingungen in der Betriebsanleitung zu befolgen.

Diese Ergänzung zur Baumusterprüfbescheinigung hat ohne Unterschrift und Stempel keine Gültigkeit

Diese Ergänzung zur Baumusterprüfbescheinigung darf nur unverändert verbreitet werden. Auszüge und Änderungen bedürfen der Genehmigung der TÜV Zertifizierungsstelle für Ex-Schutz-Produkte

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH TÜV Rheinland Group Am Grauen Stein 51105 Köln
Tel. +49 (0) 221 806-0 Fax. + 49 (0) 221 806 114



Seite 1 / 2

Grundsätzliche Sicherheits und Gesundheitshinweise

Abgedeckt durch die verwendeten Normen

TÜV-CERT-Zertifizierungsstelle für Explosionsschutz

Köln den 25.06.2010


Dipl.-Ing. Klaus Wettingfeld


Diese Ergänzung zur Baumusterprüfbescheinigung hat ohne Unterschrift und Stempel keine Gültigkeit
Diese Ergänzung zur Baumusterprüfbescheinigung darf nur unverändert verbreitet werden. Auszüge und Änderungen
bedürfen der Genehmigung der TÜV Zertifizierungsstelle für Ex-Schutz-Produkte

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH TÜV Rheinland Group Am Grauen Stein 51105 Köln
Tel. +49 (0) 221 806-0 Fax. + 49 (0) 221 806 114

Seite 2 / 2